Институтот за истражување и анализа на политики Ромалитико со седиште во Скопје во однос на објавениот **нацрт-закон за парнична постапка** ги упатува следните коментари:

1. **Во однос на одредбите кои го регулираат јазикот во постапката ги упатуваме следните коментари**

Сметаме дека ставот 3 од член 6 е во колизија со ченот 92(96) бидејќи правото на преведувач “ќе се определи доколку припадник на заедница не го разбира и не го зборува македонскиот јазик”; додека во членот 92 (96) е определено право на употреба на својот јазик без разлика дали припадникот на заедница не го разбира и не го зборува македонскиот јазик и кирилско писмо. Што значи дека членот 92 (96) определува право на употреба на својот јазик при учество на рочишта и при усно превземање на други процесни дејствија, што е во согласност со правата на припадниците на заедниците.

Затоа воедно и предлагаме

* Во членот 92 (96) став 1 и 2 од нацрт-законот да се додадат зборовите “припадник на заедница”
* членот 92 (96), став 1 и 2 да се присоединат кон членот 6 од нацрт-законот или во членот 6 да се наведе дека “припадник на заедница, чиј јазик не е македонскиот јазик и кирилско писмо, а не е ни службен јазик различен од македонскиот јазик и кирилско писмо, има право на употреба на својот јазик и писмо во постапката согласно членот 92 (96).
* Доколку нема присоединување на членот 92(96) став 1 и 2 кон членот 6, во членот 92(96) да се додаде нов став во кој би стоело следното “трошоците за преведување паѓаат на товар на судот”

1. **Во однос на одредбите кои регулираат пристап до судот ги упатуваме следните коментари**

Пристапот до институции, особено до судовите како начин на заштита и остварување на права преку постапка е значаен елемент на принципот на владеење на правото. Достапноста до правда е право кое допринесува за остварување на и на други права. На 15 февруари 2020 година Собранието на Република Северна Македонија го изгласа Законот за неевидентирани лица во матичната книга на родени [во продолжение ЗНЛМК], при што се очекува околку 700 лица да почнат непречено да ги остваруваат своите права, и тоа како што е наведено во член 2 од ЗНЛМК “право на образование, здравствена заштита, социјална заштита и вработување со задолжително социјално осигурување согласно закон”.

Според овој закон лицата ќе добијат извод од посебна матична книга на родени со евиденционен број што треба да го има истото значење како и единствениот матичен број, како и идентификациона исправа од страна на Министерството за внатрешни работи, со што лицето ќе може да ги остварува горенаведените права.

Во нацрт-законот за парнична постапка, во член 93 (98) кој се однесува на поднесоци, во став 4 е определено дека поднесоците особено се поткрепени со доказ за лична идентификација; став 6 од истиот член определува дека странката мора да го наведе својот единствен матичен број во поднесокот.

Законот за парнична постапка претставува еден од важните закони за есенцијално фукционирање и вклучување на овие лице во системот на државата. Како особено вулнерабилна категорија, на овие лица треба да им се овозможи пристап до судството. Пристапот до правда треба да биде достапен за сите, а со тоа што овие лица ќе добијат идентификациона исправа и евиденционен број како единствен матичен број се отвора и можност истите тие непречено да може да остварат и пристап до судовите, во овој случај граќанските судови.

Поради тоа упатуваме коментар:

* идентификационата исправа издадена според член 10 од ЗНЛМК да биде прифатена како доказ за лична идентификација наведена во член 93 (98) став 4 од нацрт-законот за парнична постапка;
* евиденциониот број издаден според член 8, став 4 и 5 од ЗНЛМК да биде прифатен како единствен матичен број наведен во членот 93 (98) став 6 од нацрт-законот за парнична постапка

Предлагаме додавање на нов став во членот 93 (98):

“Како доказ за лична идентификација и единствен матичен број ќе се смета и идентификационата исправа и евиденциониот број издадени според Законот за неевидентирани лица во матичната книга на родени.”

Воедно, упатуваме коментар дека достапноста на судовите треба да биде еднаква и треба да биде овозможена на секое физичко лице, како што е определено во овој нацрт-законот во членот 70 (70), став 1 дека “странка во постапка може да биде секое физичко и правно лице” и во предходните законски решенија. Физичките лица кои сеуште немаат прибавено лична идентификација и евиденционен број, следејќи ги процедуралните аспекти, не би можеле да остварат пристап до суд. Пристапот до судови би бил и оневозможен и на оние кои според Законот за неевидентирани лица во матичната евиденција не биле регистрирани спред јавниот повик од 1 април 2018 година. Затоа сметаме дека Министерството за правда и законодавецот треба да изнајдат решение кое ќе овозможи пристап до судовите на сите физички лица.

Повеќе за нашата работа можете да прочитате на нашата веб страница romalitico.org

Email на институтот: [romalitiko@gmail.com](mailto:romalitiko@gmail.com) [info@romalitico.org](mailto:info@romalitico.org)

Тел за контакт: 077 540 324